

لا يجوز إدخال الدواء للحم أو بلعه.

إذا بلغ طفل أو شخص آخر بالخطأ من الدواء، توجه فوراً إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر علبة الدواء معك.

إذا نسيت إستعمال الدواء في الوقت المطلوب، إستعمل الدواء بأسرع وقت ممكن وواصل العلاج كالمعتاد.

كيف تستطيع المساهمة في نجاح العلاج؟

- على الرغم من أن المنطقة المصابة تسبب الحكة، تجنب حكها. إن الحك يسبب ضرراً لسطح الجلد مما يؤدي إلى إنتشار التلوث.
- يجب الحفاظ على بقايا المنطقة المصابة نظيفة.
- يجب تجفيف المنطقة المصابة جيداً، لكن تجنب الفرك بكثرة.
- إحرص على غسل اليدين بعد علاج التلوث من أجل منع إنتشاره.
- لا تشارك الرضيع بالمناشف، سجادات حوض الإستحمام وما شابه، لأن ذلك قد يؤدي إلى إنتقال التلوث.

لا يجوز إستعمال أدوية في العتمة! يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من المقدار الدوائي في كل مرة تستعمل فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا لزم الأمر ذلك.

إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول إستعمال الدواء، إستشر الطبيب أو الصيدلي.

4) الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، إن إستعمال أجيستن بيبيبي قد يسبب أعراضاً جانبية لدى بعض المستعملين. لا تندم من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز ألا تعاني أياً منها. كما بكل الأدوية، هناك أشخاص قد تكون لديهم حساسية للدواء. إذا كان لديك أو لدى طفلك حساسية، فإن رد الفعل سيتطور بعد وقت قصير من بدء إستعمال المستحضر. إذا قاسيت أنت أو قاسي طفلك من رد فعل تحسسي، فيجب التوقف عن الإستعمال والتوجه فوراً إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في المستشفى الأقرب. علامات رد الفعل التحسسي من شأنها أن تشمل:

طفح، مشاكل في البلع أو في التنفس، إنتفاخ الشفتين، الوجه، الحنجرة أو اللسان، ضعف، غثيان، دوام أو إغماء.

بعد إستعمال الدواء من الجائز أن تشعر بـ: حكة، طفح، حويصلات، شعور بحرقة، إنزعاج، إنتفاخ، تهيج، تنميل، إحمرار أو تقشر للجلد.

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقم إحدى الأعراض الجانبية، أو إذا عانيت أنت أو عانى طفلك من عرض جانبي لم يذكر في النشرة، فعليك إستشارة الطبيب.

التبليغ عن أعراض جانبية:

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "تبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il>

بالإضافة لذلك، بالإمكان تبليغ الشركة على العنوان التالي: www.Padagis.co.il

5) كيفية تخزين الدواء؟

- تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن مجال رؤية ومتناول أيدي الأطفال و/أو الرضع وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.
- لا يجوز إستعمال الدواء بعد إنتقضاء تاريخ الصلاحية (exp. date) الذي يظهر على ظهر العبوة. يشير تاريخ الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- بعد الفتح للمرة الأولى بالإمكان الإستعمال لمدة 6 أشهر.
- حزنّ دون 25 درجة مئوية.

6) معلومات إضافية

يحتوي الدواء بالإضافة للمادة الفعالة أيضاً على: Wool fat, kaolin, paraffin white soft, isopropyl myristate, zinc oxide, heavy liquid paraffin, titanium dioxide, dimethicone, squalane, propyl parahydroxybenzoate, butyl hydroxy toluene (BHT).

- كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة:
- أنبوبة من الألومنيوم تحتوي 30 غرام معجون بلون قريب للأبيض.
- إسم صاحب الإمتياز والمنتج: باداچيس إسرائيل فارماسوتيكيا م.ض.، شارع راكيفيت 1، شومم.
- تم إعدادها في تموز 2024 بموجب تعليمات وزارة الصحة.
- رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة: 125-94-26744.
- من أجل سهولة وتهوين القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكور. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.

كلوتريمازول 1% W/W Clotrimazole

المواد غير الفعالة ومولدات الحساسية في المستحضر - أنظر الفقرة 2 "معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء" والفقرة 6 "معلومات إضافية".

اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل إستعمالك للدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي. عليك إستعمال المستحضر وفق التعليمات في فقرة المقدار الدوائي بهذه النشرة. إستشر الصيدلي إذا كنت بحاجة لمعلومات إضافية. عليك التوجه إلى الطبيب إذا تفاقت أعراض المرض (symptoms) أو لم تتحسن بعد مرور 7 أيام.

1) لأي غرض مخصص الدواء؟

لعلاج طمح الحفاضات الناتج عن الفطريات لدى الأطفال، الذي يستمر لأكثر من 72 ساعة. **الفصيلة العلاجية:** مستحضر مضاد للفطريات من فصيلة الإيميدازولات.

2) قبل إستعمال الدواء**لا يجوز إستعمال الدواء:**

- إذا كان لديك أو لدى طفلك حساسية (ألرجيا) للمادة الفعالة، أو لكل واحد من المركبات الإضافية التي يحتويها الدواء.
- لعلاج التلوثات في فروة الرأس أو في الأظافر.

تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء

قبل الإستعمال الأولي للمستحضر، يفضل إستشارة الطبيب لتجنب الإستعمال الذي لا حاجة له. يتم إستعمال المستحضر فقط في حالات عدم زوال التهيج بعد 72 ساعة. لا يجوز إستعمال هذا الدواء في أوقات متقاربة أو لفترة زمنية مطوّلة بدون إستشارة الطبيب.

لا يجوز الإستعمال على جروح مفتوحة.

يجب تجنب تماس المستحضر مع العينين والغم. في حالة التماس مع العينين أو الغم، يجب الشطف جيداً بالماء ومراجعة الطبيب.

قبل العلاج بـ أجيستن بيبيبي، أخبر الطبيب إذا:

- لم تكن واثقاً بأنّ المتعالج يعاني من تلوث فطري.
 - كان المتعالج حساساً لأي طعام أو لأي دواء.
- إذا كنت أنت أو طفلك تستعملان، أو إذا إستعملتما مؤخراً، أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، أخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك.

معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء

يحتوي أجيستن بيبيبي على دهن الصوف (Wool fat) و-Butylated hydroxytoluene اللذين قد يؤديان إلى أعراض جلدية موضعية (مثلاً إلتهاب الجلد التماسي) أو تهيج في العينين والأغشية المخاطية. بالإضافة لذلك، يحتوي المستحضر على بروبيل بارابين الذي قد يؤدي لردود فعل تحسسية (من الجائز ردود فعل متأخرة).

3) كيفية إستعمال الدواء؟

عليك الإستيضاح من الطبيب أو من الصيدلي إذا لم تكن واثقاً بخصوص المقدار الدوائي وطريقة العلاج بالمستحضر.

إذا وُصف لك الدواء من قبل الطبيب فيجب إتباع تعليماته.

إذا إنتقنت الدواء بدون وصفة طبية فيجب إتباع التعليمات التالية بحذر: المقدار الدوائي الإعتيادي وطريقة الإستعمال في حال عدم وجود تعليمات أخرى من الطبيب: الدهن مرتين في اليوم في المنطقة المصابة لمدة 7-10 أيام.

طريقة الإستعمال:

إدهن بشكل متساو طبقة دقيقة من المعجون على جلد نظيف، جاف ومهوّئ وأدخل إلى داخل الجلد بالتدليك اللطيف. تكفي كمية بطول قدره نصف (½) سم من المعجون لتغطية منطقة بحجم يقارب حجم راحة اليد.

يوصى بتبديل الحفاض في أوقات متقاربة. يفضل إبقاء الرضيع بدون حفاض قدر المستطاع.

إن أعراض التلوث في الجلد، مثل حكة أو ألم، من المفترض أن تتحسن خلال عدة أيام من العلاج. مع ذلك، فإن العلامات مثل الإحمرار وتقشر الجلد من شأنها أن تزول بعد فترة زمنية أطول. إذا إستمرت الأعراض، إستشر الطبيب.

لا يجوز تجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

للإستعمال الخارجي فقط.